

2022年6月15日(水) 10時~12時 @くびき区総合事務所 会議室

## 外国人医療支援プチ講座 —たとえ通訳がいなくても—



### ✚ 「通訳さんに聞いてみよう！外国人とのコミュニケーションのコツ」

- ◇ 第一部 やさしい日本語のコミュニケーションについて
- ◇ 第二部 ワークシートを利用して対応の実技練習
  - ・「上越市♪子どもファイル」一歳児健診を題材に  
1歳児リサちゃんの母マリアさんへ
    - \*リサちゃんの一日の生活リズムの聞き取り
    - \*生活や離乳食のアドバイス
- ◇ 第三部 分かち合い
  - 日常、外国人家庭の保育・健診に従事される中での保護者との接し方などについて、感じていること、工夫の方法などを話し合いました

### ✚ 参加者3名(保育・保健・市役所受付)からの感想

- ・英語を使わなくても、図やジェスチャーを加え、分かりやすい日本語を心がけたいと思います。
- ・やさしい日本語をどう使えばよいか、理解できました
- ・外国の方に対しては、まずは相手を思う気持ちを持つことが大切である。すぐに否定するのではなく、受け入れて共感してから、こちらからの要求をはっきり さいごまで みじかく 伝えることが大事だということを学びました。
- ・相手を戸惑わせないことが大切だと感じました。

